

846 О Господь, мой крест беру я

1. Jesus, I my cross have taken,
All to leave and follow Thee;
Destitute, despised, forsaken,
Thou from hence my all shalt be.

1. О Господь, мой крест беру я,
За Тобой хочу идти.
Встречу я вражду людскую,
Гнев и злобу на пути.

Perish every fond ambition,
All I've sought, and hoped and known;
Yet how rich is my condition:
God and heav'n are still my own!

Изменил Ты жизни планы,
Что любил, чего хотел,
Но в бореньи постоянном
Бог и небо — мой удел.

2. Let the world despise and leave me;
They have left my Saviour, too.
Human hearts and looks deceive me;
Thou art not, like man, untrue.

2. Мир врагом мне станет ныне,
К верным он всегда такой;
Пусть друзья меня покинут,
Мой Господь всегда со мной.

And while Thou shalt smile upon me,
God of wisdom, love and might,
Foes may hate and friends may shun me.
Show Thy face and all is bright.

Бог любви и благодати
Ближе к сердцу с каждым днём...
Злится враг, исчез приятель,
Но мне радостно с Христом.

3. Man may trouble and distress me,
'Twill but drive me to Thy breast.
Life with trials hard may press me;
Heaven will bring me sweeter rest.

3. Гнев и ненависть людская
Гонят нас к Христа ногам,
Жизнь тяжёлая земная
Направляет к небесам.

Oh, 'tis not in grief to harm me
While Thy love is left to me;
Oh, 'twere not in joy to charm me,
Were that joy unmixed with Thee.

Скорбь души не завоюет,
Если с нами Бог живой,
Прелесть дух не очарует,
Если в Боге наш покой.

4. Hasten on from grace to glory,
Armed by faith and winged by prayer;
Heav'n's eternal days before me,
God's own hand shall guide me there.

4. Благодать нас укрепляет,
Вера видит чудеса,
Нас молитва окрыляет,
Бог открыл нам небеса.

Soon shall close my earthly mission,
Swift shall pass my pilgrim days;
Hope shall change to glad fruition;
Faith to sight, and prayer to praise.

Скоро кончатся томленья,
Завершится путь земной,
Вера место даст виденью,
Просьбы сменятся хвалой.

